Kryptowerte, nachhaltige Finanzen und Technologie

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

- **crypto-asset** – 加密资产 (jiāmì zīchǎn) – aset kripto: eine digitale Darstellung eines Werts, die auf Kryptografie und einem Distributed Ledger beruht. Das Buch behandelt Kryptowerte zusammen (Kapitel K.I).
- **Digital Asset** – 数字资产 (shùzì zīchǎn) – aset digital: ein Vermögenswert, der in digitaler Form auf einem Distributed Ledger existiert, einschließlich tokenisierter Wertpapiere und Einlagen (Kapitel K.I).
- **digital payment token (DPT)** – 数字支付代币 (shùzì zhīfù dàibì) – token pembayaran digital: der im Payment Services Act verwendete Begriff für Kryptowährungen wie Bitcoin (Kapitel K.I).
- **stablecoin** – 稳定币 (wěndìngbì) – mata wang stabil: ein Token, der einen stabilen Wert gegenüber einer Referenzwährung halten soll und von der MAS nach ihrem Rahmen für Stablecoins mit Bindung an eine einzige Währung reguliert wird (Kapitel K.I).[1]
- **tokenisation** – 代币化 (dàibìhuà) – tokenisasi: die Abbildung eines Vermögenswerts oder Anspruchs als Token auf einem Distributed Ledger, in Singapur im Rahmen von Project Guardian erprobt (Kapitel K.I).

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

- **distributed ledger** – 分布式账本 (fēnbùshì zhàngběn) – lejar teragih: eine Datenbank, die viele Teilnehmer ohne zentralen Verwalter gemeinsam führen und synchronisieren.
- **payment services** – 支付服务 (zhīfù fúwù) – perkhidmatan pembayaran: Kontoeröffnung und -führung, Geldtransfer, Händlerakquisition, E-Geld und Dienstleistungen mit digital payment tokens, die nach dem Payment Services Act lizenzpflichtig sind (Kapitel K.I).
- **regulatory sandbox** – 监管沙盒 (jiānguǎn shāhé) – kotak pasir kawal selia: ein Rahmen, in dem Unternehmen neue Finanzprodukte unter gelockerten Anforderungen und unter Aufsicht erproben können (Kapitel K.I).[2]
- **artificial intelligence (AI)** – 人工智能 (réngōng zhìnéng) – kecerdasan buatan: Computersysteme, die Aufgaben ausführen, die mit menschlicher Intelligenz verbunden werden, etwa Vorhersagen und Sprachgenerierung (Kapitel K.IV).
- **sustainable finance** – 可持续金融 (kě chíxù jīnróng) – kewangan mampan: Finanzierung, die bei Anlage und Kreditvergabe Umwelt-, Sozial- und Governance-Faktoren berücksichtigt (Kapitel K.II).[3]
- **green finance** – 绿色金融 (lǜsè jīnróng) – pembiayaan hijau: die Finanzierung von Projekten und Tätigkeiten, die der Umwelt nützen oder den Klimawandel abschwächen (Kapitel K.II).[4]
- **transition finance** – 转型金融 (zhuǎnxíng jīnróng) – pembiayaan peralihan: Finanzierung für die schrittweise Dekarbonisierung emissionsintensiver Tätigkeiten (Kapitel K.II).
- **taxonomy** – 分类法 (fēnlèi fǎ) – taksonomi: ein Klassifikationssystem, das festlegt, welche Wirtschaftstätigkeiten als grün oder als Übergangstätigkeiten gelten (Kapitel K.II).
- **environmental, social and governance (ESG)** – 环境、社会和治理 (huánjìng, shèhuì hé zhìlǐ) – alam sekitar, sosial dan tadbir urus: die drei Gruppen nichtfinanzieller Faktoren, an denen die Nachhaltigkeit eines Unternehmens oder einer Anlage gemessen wird.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

- **carbon market** – 碳市场 (tàn shìchǎng) – pasaran karbon: ein Markt, auf dem CO_2-Gutschriften oder Emissionszertifikate gekauft und verkauft werden (Kapitel K.II).
- **climate risk** – 气候风险 (qìhòu fēngxiǎn) – risiko iklim: das finanzielle Risiko, das aus dem physischen Klimawandel und aus dem Übergang zu einer kohlenstoffarmen Wirtschaft entsteht.

Anmerkungen

1. Malaiische Form unsicher. Es findet sich auch “Syiling stabil”. ↩
2. Die malaiische Form gibt den malaysischen Aufsichtssprachgebrauch wieder. ↩
3. Die malaiische Form folgt dem Gebrauch von “mampan” in der Besucherbroschüre der MAS (2022). Der zusammengesetzte Begriff fand sich dort nicht. ↩
4. MAS, malaiische Besucherbroschüre (2022), a. a. O., Zone D: “Pembiayaan hijau untuk masa depan yang mampan”. ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.